Saint Katherine Greek Orthodox Church
Sunday, October 30, 2016
5th Sunday of Luke
Saint Cleopas of the 70 Saints Zenobios and Zenobia

Apolytikion of the Day (2nd Tone)

When Thou didst descend unto death, O Life Immortal, then didst Thou slay Hades with the lightning of Thy Divinity. And when Thou didst also raise the dead out of the nethermost depths, all the powers in the Heavens cried out: O Life-giver, Christ our God, glory be to Thee.

Ὅτε κατήλθες πρὸς τὸν θάνατον, ὦ Ζωή ἢ ἀθάνατος, τότε τὸν ἁδὸν ἐνέκρωσας τῇ ἀστραπῇ τῆς Θεότητος, ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεότας ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πάσαι αἱ Δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκράυγαζον· Ζωοδότα Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

Apolytikion of Saint Katherine the Great Martyr (1st Tone)

The all-blessed bride of Christ let us extoll in song, Katherine the divine and protectress of Sinai, the assistance and helper of all of us; for she muzzled brilliantly, the ungodly clever men, by the power of the Spirit. And now crowned as Martyr, she pleads great mercy for all of you.

Την πανεύφημον νύμφην Χριστοῦ υμνήσωμεν, Αικατερίναν την θείαν και πολιούχον Σινά, την βοήθειαν ημῶν και αντίληψιν. Ότι εφίμωσε λαμπρώς, τους κομψούς των ασεβών, του Πνεύματος τη δυνάμει. Και νυν ως Μάρτυς στεφθείσα, αιτείται πάσι το μέγα έλεος.

Kontakion of the Day (2nd Tone)

O Protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the creator most constant: O despise not the voices of those who have sinned; but be quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee: Hasten to intercession and speed thou to make supplication, O thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honor thee.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε. Μὴ παρίδῃς ἀμαρτωλοὺς δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἅγια, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεύδουν εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἡμᾶς, Θεοτόκε, τῶν τιμῶντων σε.
Epistle Reading

The Lord is my strength and my song.
The Lord has chastened me sorely.
Saint Paul’s Second Letter to the Corinthians.

2nd Corinthians 11:31-33; 12:1-9 – BRETHREN, the God and Father of the Lord Jesus, he who is blessed forever, knows that I do not lie. At Damascus, the governor under King Aretas guarded the city of Damascus in order to seize me, but I was let down in a basket through a window in the wall, and escaped his hands.

I must boast; there is nothing to be gained by it, but I will go on to visions and revelations of the Lord. I know a man in Christ who fourteen years ago was caught up to the third heaven—whether in the body or out of the body I do not know, God knows. And I know that this man was caught up into Paradise—whether in the body or out of the body I do not know, God knows—and he heard things that cannot be told, which man may not utter. On behalf of this man I will boast, but on my own behalf I will not boast, except of my weaknesses. Though if I wish to boast, I shall not be a fool, for I shall be speaking the truth. But I refrain from it, so that no one may think more of me than he sees in me or hears from me. And to keep me from being too elated by the abundance of revelations, a thorn was given me in the flesh, a messenger of Satan, to harass me, to keep me from being too elated. Three times I besought the Lord about this, that it should leave me; but he said to me, "My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in weakness." I will all the more gladly boast of my weaknesses, that the power of Christ may rest upon me.

Gospel Reading

Luke 16:19-31 – The Lord said, "There was a rich man, who was clothed in purple and fine linen and who feasted sumptuously every day. And at his gate lay a poor man named Lazarus, full of sores, who desired to be fed with what fell from the rich man's table; moreover the dogs came and licked his sores. The poor man died and was carried by the angels to Abraham's bosom. The rich man also died and was buried; and in Hades, being in torment, he lifted up his eyes, and saw Abraham far off and Lazarus in his bosom. And he called out, 'Father Abraham, have mercy upon me, and send Lazarus to dip the end of his finger in water and cool my tongue; for I am in anguish in this flame.' But Abraham said, 'Son, remember that you in your lifetime received your good things, and Lazarus in like manner evil things; but now he is comforted here, and you are in anguish. And besides all this, between us and you a great chasm has been fixed, in order that those who would pass from here to you may not be able, and none may cross from there to us.' And he said, 'Then I beg you, father, to send him to my father's house, for I have five brothers, so that he may warn them, lest they also come into this place of torment.' But Abraham said, 'They have Moses, and the prophets; let them hear them.' And he said, 'No, father Abraham; but if someone goes to them from the dead, they will repent.' He said to them, 'If they do not hear Moses and the prophets, neither will they be convinced if someone should rise from the dead.'"

AHEPA Christmas Ornaments – The Peter N. Derzis AHEPA Chapter #438 is proud to announce our 9th Annual Community Christmas Ornament. These collectable ornaments have grown in popularity from year to year and we are extremely proud of this year’s offering. Our latest limited edition ornament, entitled “Santa’s Sleigh” is sure to delight young and old. They make excellent gifts and are the ideal stocking stuffer. **Ornaments are available for sale after Liturgy** during coffee hour. Please visit our table and make your purchases or sending requests to antovi@verizon.net or by calling 703-929-6110.
A Doxology will be offered this morning on the occasion of commemorating the October 28th, 1940 Greek Independence Day, known also as OXI Day. We welcome the Dignitaries of the Embassy of Greece. They are: LT Colonel George Vergidis, LT Colonel Demosthenis Giannikos and Warrant Officer Aspasia Tsiara. Our Paideia Preschool and Greek School students will present a 10-minute program. Ζήτω η ΕΛΛΑΔΑ!

Memorial Service Procedures – A Memorial Service requires a donation of $175.00. Your sponsorship includes coffee set up, 100 koulourakia, 100 paximathia, putting koliva in cups and clean up after the event. Checks should be made out to: Saint Katherine Greek Orthodox Church (please make payment in advance). Please remember to schedule the actual memorial service with the Church office.

Save the Date for Saint Katherine Annual Dinner Gala – Join us as we honor this year’s Community Service honorees: John Agnos and Pierre Tavoularis on Sunday, November 6, 2016 at the McLean Hilton, Tysons Corner. For reservations and tickets please see Maria Wills after church during coffee hour or contact her at (703) 409-3041.

Our Hellenic Education Center is seeking a Preschool teacher and an Assistant Preschool teacher for 2016-2017. Please submit an updated CV to the HEC office at ealexopoulou@stkchurch.com.

Gentle Exercise Class – Reduce stress, lower blood pressure, gain flexibility, balance and circulation. Class includes deep breathing, stretching, balance, meditation and deep relaxation. Open to men and women of all ages and all fitness levels. 6 weeks for $60, drop-in’s $12, payable to Saint Katherine. Every Thursday evening at 7:00 p.m., in the Meletis Charuhas Center (foyer area) beginning October 20, 2016. Bring an exercise mat, cushion and blanket. All interested please contact Tina Ligelis at (703) 845-0520 or LigelisCPA@aol.com.

Philoptochos Fundraiser Project – During Coffee Hour the Philoptochos is raising funds to support its annual commitments and other various charities. Come to the Church Hall, make a donation and choose a hand made one of a kind child’s hat or scarf or both. We appreciate your generosity.

Philoptochos Bake Sale – For Thanksgiving the date is Sunday, November 20, following the Liturgy during coffee hour and for Christmas on Sundays, December 11 and 18, following the Liturgy.

Philoptochos Agape Foundation Tea – Sunday, November 6, 2:00-4:00p.m. at St. Theodore, 7101 Cipriano Rd., Lanham, MD 20706. For information and reservations please contact Maria Kapsalis, 240-304-6433 or Nora Presti, 410-952-8922. Admission is free. Donations welcome. Door prizes.

Philoptochos Thanksgiving Seniors’ Luncheon – Thursday, November 10 at 12:00 p.m. - For reservations please contact Mary Drakoulis at (703) 273-4159 or Eleni Kanakos at (703) 938-8360.

Philoptochos Annual Christmas Luncheon will be held at the Army Navy Country Club, in Arlington, VA on Saturday, December 10, from 11:00 a.m.-3:00 p.m. The address is 1700 Army Navy Drive, Arlington, VA. Ticket price is $50.00 for adults and $20.00 for children. Please bring family and friends. Reservations and payment have to be in before by December 1st. Meal choice: Salmon, Chicken or Vegetarian, please specify. For your reservations, call Chrysoula Pappas at (703) 827-5435 or Trish Kapsidelis at (703) 356-5905.
Offertory Prayer. O God, as you welcomed the gifts of Abel, the sacrifices of Noah and Abraham, the incense of Aaron and Zachariah, do welcome also, from the hands of us sinners, these offerings, so that in clear conscience we may always offer to you gifts and the resources of our labor, for your glorification, for the alleviation of sufferings and hunger, for the ministry to your people, by the grace, mercy and philanthropy of your only begotten Son with whom You are blessed from ages to ages. Amen.

Προσευχή Προσφοράς. Ω Θεέ, όπως δέχθηκες τα δώρα του Άβελ, τις θυσίες του Νώε και του Αβραάμ, το θυμίαμα του Ααρών και του Ζαχαρία, ας δέχθεις από τα αμαρτωλά μας χέρια και τις προσφορές αυτές έτσι, ώστε πάντοτε να μπορούμε να σου προσφέρουμε δώρα και τους κόπους της εργασίας μας γιά την δόξα Σου, προς ελάφρυνση των δοκιμασιών και της πείνας, προς διακονία του λαού Σου, προς συγχώρηση των αμαρτιών και εξίλασμο του λαού σου, με την χάρη, το έλεος και φιλανθρωπία του μονογενούς Σου Υιού. Ευλογημένο να είναι το όνομά Σου εις τον αιώνα. Αμήν.